

Ps. 21, 22. coni. sg. 3. (þ he þec) ávorpe (of) 4106. præt. sg. 1.
(his rihtisnessa ic ne) ávearp (fram me) Ps. 17, 22. sg. 2. þú ávurpe
Ps. 72, 14. El. 762. pl. 2. ge ávurpon Ps. 61, 3. pl. 3. ávurpan 're-
probaverunt' Ps. 117, 21. — imperat. áveorp Ps. 70, 8. inf. áveor-
pan (þín vord) El. 770. ~ (heóra geouc of ðs) Ps. 2, 3. ávyrpan. ge-
rund. tō ávyrpanne 'ut auferant' Ps. 39, 16. part. præt. áveorpen (of)
II, 182; 670.

áviht, ávuht, aliquid Gr. 3, 52. áviht 290. 1899. ávuht 493.

ávinnan, superare, debellare Gr. 2, 827. part. præt. ávunnen 4171.

ávrítan, scribere, conscribere Gr. 2, 827. part. præt. ávríten II, 677. A.
726. Ps. 101, 16. 149, 9. ávrítenum gesetnessum 'scriptis decreta-
libus' M. gl. 370.

ávyrgian, exsecrari, maledicere Gr. 2, 830. part. præt. ávyrged 1012. 1030.
3461. þú ávyrgda II, 677; 692; 700. als Anrede an den Satan. se
ávyrgda d. i. der Teufel (II, 318.) findet sich häufig im Cod. Exo-
niensis und den Psalmen.

áyrnan, præterire, elabi. part. præt. áurnen 1620. 'aurnum, ámetenum,
emeno, numerato' M. gl. 350. áirnan, excurrere, emetiri Gr. 2, 829.

axe (f.) cinis Gr. 1, 255. 3, 353. sg. dat. (tō) axan 2547.

áð (m.) iusiurandum Gr. 1, 251; 252; 253; 638. 3, 488. sg. acc. áð 3360.

áþencan, excogitare. inf. áþencan 398. áþencean 3664; beidemal mit vihte
verbunden.

áðsvær (m.) iusiurandum, iuramentum. sg. dat. (mid) áðsvare 3487.

B.

bâ und bâtvâ, ambo. S. begen, bû, bûtû.

bâd s. bidan.

bæc (n.) tergum, dorsum Gr. 1, 643. 3, 405. I, 331. sg. dat. (in) bæce
(mînum) II, 159.

bæd s. biddan.

bâl (n.) rogus, incendium Gr. 2, 449. 3, 352. I, 360. D. M. 1210. sg. dat.
(tō) bâle 3931. acc. (on) bâl 2897.

bâlblyse (f.) flamma Gr. 2, 449. = bâlblæse Ex. 142, 22. sg. acc. (in)
~ 3330. und 3750. Ex. 1. c. 'in bâblæsan'.

bâlc (n.) superbia, sg. acc. ~ (forbidge), superbiam depressit, fregit 54.
'bâlc forbiced' Jud. 139, 24. Vgl. belgan und bâlcan (Ex. 315, 8.)

bâlc (m.) alts. balco trabs, tigillum, tectum. sg. dat. ~ e oferbrâdde byr-
nende hefon 'tectum superinduxit ardentis coelo' 3002.

bâlfýr (n.) = bâlblyse, flamma, ignis rogi Gr. 2, 449; 493. sg. acc. ~
(gegærvan) 2850. pl. gen. bâlfýra. 'ongunnon þa on beorge ~ mæst
vigend veccan' Bv. 6280 f.

bær s. beran.

bær, nudus s. bar.

bærnan, ure, comburere Gr. 1, 905. I, 331. inf. ~ 3760. præs. sg. 3.
bærneð Ex. 60, 15. pl. 3. (gleda) bærnað Ps. 140, 2. præt. pl. 3.
bærndon Ex. 44, 25; 243, 26. gerund. tō bærnenne Ex. 99, 10. part.
præs. '[bærnen]des, ardantis' M. gl. 379.

bâron s. beran.

bâtan, frenare Gr. 1, 905. I, 359. inf. ~ (his esolas) 2860. Vgl. das pass. '(hors væs) gebâtæd' Bv. 2798, nach Kemble's Coniectur.

bætter (II, 49.) s. bet, bêtan.

bæð (n.) balneum, fons Gr. 1, 253; 643. 2, 603 I, 331; 347. sg. nom. ~ Ex. 277, 16. dat. (fulvithes) ~ e II, 548.

bæðveg (m.) via balnei, dichterische Benennung des Oceans Gr. 2, 537. besonders aber Andr. und El. S. XXXIV. 147. sg. gen. ~ es (blæst) 3219.

bald, audax Gr. 1, 252. 732. sg. nom. ~ (beóhata) 3182. El. 413; 592; 1073. balde, audacter. ~ (gecvædon) 3718. ~ bletsigað Ps. 113, 25 und 133, 3. = beald.

baldor (m.) princeps, = bealdor Gr. 1, 639. 2, 141; 602. I, 329. voc. (gumena) ~ 2687. sg. nom. (vigona) ~ El. 345.

balu, scelestus. se baleva i. e. Satanus II, 485. pl. acc. baleve (geþoh-tas) II, 489. S. auch bealu.

bâm s. begen.

bân (n.) os Gr. 1, 643. 2, 219. 3, 408. I, 358; 359. sg. acc. ~ 182. ? II 469, wo Thorpe 'bendas' zu lesen vorschlägt. pl. dat. (on) ~ um 3951.

bana (m.) interfector, occisor; mors. Gr. 1, 645. 3, 491. I, 327. Andr. und El. S. 113. sg. nom. ~ 2968.

bânhûs (n.) ossium domus i. e. corpus Gr. 2, 500. Andr. und El. S. XL. sg. gen. ~ es (veard) 3452.

bar, bær, nudus. pl. (dual.) nom. (vit) baru. 808. 835. acc. ~ e 780.

barenian, nudare. præt. pl. 3. barenodon 3399.

barn s. birnan.

bâsnian, exspectare Gr. I, 359. Andr. und El. S. 107. præt. sg. 3. bâs-node A, 447; 1066. pl. 3. bâsnedon 2411.

basu, coccineus, purpureus. pl. acc. basye (bôcstafas) 4241. Vgl. Ex. 218, 17: 'sum brûn, sum basu' und M. gl. 319: 'baso popig, astula regia'.

be, per 595. s. bi.

beácen (n.) signum, prodigium Gr. 1, 643. 2, 160. I, 368. sg. dat. beácne 1660. 4247. acc. (þ) beácen 1674. ~ 2762. 3249. 4005. pl. gen. beácna 3274. dat. beácnum 3148. S. freoðobeácen.

beád s. beódan.

beadosearo (n.) apparatus bellicus, machina bellica Gr. 2, 518. sg. acc. ~ 3501.

beadumægen (m.) exercitus, copiæ, Kriegesmacht Gr. 2, 449; 506. sg. gen. ~ nes 3258.

beág, beáh (m.) corona, annulus, torques Gr. 1, 246; 259; 638. 2, 23; 82. 3, 453. I, 368. sg. nom. beág Ex. 341, 24. (se beorhta) ~ Ex. 238, 10. acc. beág Ex. 69, 27; 88, 23; 322, 19; 324, 5. pl. gen. ~ a 1967. 2776. acc. ~ as 1924. 3485. bêgas 1870. M. gl. 437: 'bêgas, dextralia'.

bealo (n.) noxa, malum, miseria, tribulatio = bealu, Gr. 1, 639. 2, 187; 449. sg. gen. bealoves (gást) II, 720. pl. gen. bealva 991. neuengl. bale.

bealospel (n.) sermo exitiosus, nuncius mali s. calamitatis Gr. 2, 525. pl.
gen. bealospella (mäst) 3439.

bealuben (f.) vulnus letale, pestiferum. sg. acc. ~ benne 3167. bealothen
Gr. 2, 449.

bealusfð (m.) iter exitiosum, perniciosum. sg. dat ~ e 2934. bealosfð
Ex. 307, 24.

beám (m.) arbor, lignum, trabs, crux, columna, radius Gr. 2, 66; 146.
3, 368. (se) ~ 4080. (lifes) ~ 465. (deáðes) ~ 475. 642. (vuldres)
~, die Wolken- und Feuersäule 3496. gen. ~ es 4025. (deáðes) ~
590. dat. (on þám) ~ e 480. (on) ~ II, 511. und 551., beidemal
vom Kreuze. acc. beám 899. (pone deáðes) ~ 489. (pone ænne)
~ 235. (byrnende) ~ 3040. (fýrenne) ~ Ps. 104, 34; Beides von
der Feuersäule. (heofonheánne) ~ 4070. (on pone deáðes) ~ 525.
(on) ~ 888. 1463. pl. nom. beámas (tvegen) 457. 3023. pl. gen. ~ a
(beorhtest) 3178. pl. acc. (bláce) beámas 3050.

beámseado (m.) umbra arboris Gr. 2, 519. sg. acc. (under) ~ e 856.

bearh; s. beorgan.

bearhtm, beorhtm (m.) motus subitanus, ictus oculi, momentum; fragor,
impetus Gr. 2, 146. 3, 136; 161. I, 351. D. M. 751. Dfb. 316. Andr.
und El. S. 141. zu El. 39. sg. nom. (eágena) bearhtm Bv. 3530.
dat. (verodes) ~ e 2994. El. 864. (on) ~ Ex. 70, 27. acc. bearhtm
2400. pl. gen. ~ a Ex. 59, 12. Vgl. unten 'berhtmhvæt'.

bearm (m.) gremium, sinus Gr. 2, 146. 3, 406. I, 346; 355. sg. dat. (tō)
~ e II, 154; 359; 673. bearm 904. acc. (on eorðan) ~ 1483. (on)
~ (scipes) 3304.

bearn (n.) infans, filius Gr. 1, 643. 2, 160. 3, 323. I, 346; 350. sg. nom.
~ (of brýde) 2190. (his) ~ 853. ~ (æfter bearne) 1066. ~ (Arones)
als voc. 1908. (pin ágen) ~ 2181. (godes ágen) ~ II, 10. (ænig)
~ 2210. (vuldres) ~ II, 589. gen. (ðøres strienan) bearsnes 1115. dat.
(bearn æfter) bearne 1066. ~ 2356. acc. (þ hæleða) bearn 749.
(his selfes) ~ 1587. ~ (be brýde pinre) 2320. — pl. nom. bearn 1058.
~ (curdon áfèded) 1701. (gumþeða) ~ 226. (folca) ~ 1083. ~ (godes)
1243. (Sethes) 1252. (æðelinga) 1648; 1692; 1731; 1997; 2085. (full-
vona) ~ 1945. gen. (niðða) bearna (ærest) 1130. ~ (strýnan)
1166. 1234. ~ (strýnde) 1196; 1228. ~ (strýndon) 1597. (freóra)
~ 1636. dat. bearnum 2741. (monna) ~ 401; 1548. (drihta) ~ 990;
1712. (niðða) ~ 1279. (mid) ~ 1364. 1602. acc. bearn 1373. 2178.
~ (strienan) 963. ~ (ástrýnde) 1143. (his) ~ 1500. (foldan) ~ 1658.
(æðelinga) ~ 2125.

bearo (m.) arbor, lucus = bearu, gen. bearves Gr. 1, 250; 639. 2, 187. I, 345;
346. sg. dat. bearve (gelfc) 4016. (beám on) ~ 899. (on) ~ Ex.
435, 15; 489, 12. acc. bearo 2834. Ex. 202, 10. pl. nom. bearvas
2546. acc. (gréne) bearvas 1475.

beátan, tundere, contundere, quatere, quassare; lader Gr. 1, 896. I, 368.
præs. pl. 3. (væter, svearte sæstreámas) beátað 1321. (streámvelm)
~ (brimstæðo) A. 496. part. præs. beátende (brim) A. 1543; auch

- Ex. 490, 9: 'streámas beátað' von der Strömung und Brandung des Wassers gebraucht; ebenso A. 239: 'beóton brimstreámas' und A. 442: 'eágortreámas beóton bordstæðu'. Ps. 60, 1. von der Sorge: 'nú me caru beáteð heard at heortan'. S. noch M. gl. 331. und 341. præt. sg. 3. (se byrne) beót 'læsit' 3783, von des Feuers Gewalt.
- bebeódan, nunciare, annunciare, iubere; mandare, commendare; offerre (sacrificium) Gr. 2, 805. inf. (lác) ~ 3852. præt. sg. 3. (svá se vyrhta) bebeád 125. (svá se hálga) ~ 161. 2289. (svá him metod) ~ 963; 2865; 2762. (svá him drihten) ~ 3449. (svá him se èce) ~ 2362. (svá him seó stefn) ~ 1489. (he me self) ~ 532. (he unc self) ~ 797. (mid his vorde) ~ 403. (ðð Moyses) ~ (fölc sommigean) 3144. ~ (vyrð gevordene) 3987. (in gehyld) ~ 3311. Construiert mit ð oder dem inf., in der Bedeutung von iubere.
- bebod (n.) mandatum, præceptum Gr. 2, 720. 3, 486. sg. gen. ~ es 3600. pl. acc. ~ u (healdan) 523. ~ (fullian) 2310. (bræcon) bebodo 3817.
- bebohte, s. bebycgan.
- bebúgan, amplecti, circumdare; circum incolere; vitare, evitare. Andr. und El. XXXIX. 160. præs. sg. 3. (Fison.. sèfoldan dæl bráde) bebügeð 223; vom umgebenden Wasser auch sonst: 'svá vide svá väter bebúgeð' A. 333. 'svá väter ~' Beov. 186. 'svá sâ ~' Beov. 2447; pl. 3. bebúgað (brädne hvirft) 3840. inf. (ne meahte he þa gehësu) bebúgan El. 608. Vgl. M. gl. 348: 'beeóde, búgede, incoluit'. S. búgan.
- bebycgan, vendere Gr. 2, 800. præt. coni. 3. (þ he) bebohte.
- bêc, libri, s. bôc.
- becuman, venire, supervenire, accidere, superare Gr. 2, 805. præt. sg. 3. becom 2975. (se dyne) ~ (of hefonum) II, 468. (storm) ~ (þegen) II, 388. (him þâs grim leán) ~ 46. sg. 1. (ic in þâm) becvom II, 180. sg. 3. ~ (tô hâme) 3384. (dægvòma) ~ (cofer..) 3273. (in gâst) ~ 4168. (fær spell) ~ 3064. (flôdegşa) ~ (gâstas) 3375.
- bedælan, privare, orbare Gr. 4, 635; 637; 639. part. præt. bedæled. (mâðum) ~ A. 309. (dugeðum) ~ 927. (duguðum) bedæled II, 123. (gôda) ~ II, 187. sg. acc. 'bedæledne, expertem' M. gl. 375. inf. (gôde) bedælan Ps. 83, 13. pl. nom. (dreánum) bedælte II, 68. und 346. (sorgum) ~ II, 298. S. noch 'bidæled' Ex. 88, 1. 86, 15. 265, 33. 321, 27.
- bedd (n.) lectus = bed Gr. 1, 254; 2, 736; I, 333. D. M. 853. sg. acc. (on) ~ (gân) 2228. (on þ nió) ~ 342.
- bedæled, privatus, s. bedælan.
- beddress (f.) lectus, cubile. sg. acc. ~ e (gestâh) 2242. 2709.
- bedragan, decipere, fallere. præt. sg. 3. bedrög 599. alts. bidriogan, bedreogan Schm. gl.
- bedreósan, decipere, fraudare, privare aliquem aliqua re Gr. 2, 807. Das partic. præt. 'bedroren' wird in der Bedeutung 'deceptor', wie es scheint, mit 'on' construiert: 525. 820; in der Bedeutung 'privatus' mit dem dat. — sg. nom. bedroren (eorum) 2093. pl. nom. ~ e

- (fyrdgesteallum) 1993. ~ (dôme) 2076. Unser Wort war Gr. 4, 700.
unter 14. zu erläutern. Vgl. unten befallan; bidroren im Cod. Exon.
139, 24. 291, 8. 306, 31.
- bedrifan, adigere, cogere, compellere Gr. 2, 800. præt. sg. 3. bedraf (on
helle) 743. ~ (in þ hâte hof) II, 193.
- bedyrnan, celare, occultare (M. gl. 351.) part. præt. bedyrned 261, mit
folg. þ. ~ (in legere) El. 601.
- befæðman, amplexi, complecti, amplexari. præs. sg. 3. befæðmeð II, 312;
361. inf. befeðman 3357. II, 291.
- besangan, s. befon.
- besaran, peragrare; circumvenire, intercludere, irretire Gr. 2, 805. part.
præt. pl. nom. befarene 3426.
- befallan=befyllan, cedere, prosterne. præt. sg. 2. befealdest 1007.
- befallan, cadere, corrue, proiici Gr. 2, 805. part. præt. pl. befallene 329.
- befolan, sepelire. Ex. 340, 23: 'under eorðan befolean' bury under earth
Th. part. præt. befolen 4077. Gehört 'befolen in fyrhðe' El. 196.
hieher?
- befeorè 3619 = beforan. S. fore.
- befòn, comprehendere, tenere, circumdare, amplexi Gr. 2, 800. svá ic
mæg befon vordum, 'narrabo' Ps. 74, 2. præt. sg. 2. þu befenge Ex.
6, 7. sg. 3. he befeng, 'circumdedit' M. gl. 419. (mid handa) ~ 3344.
(he mid handum) ~ El. 842. (veal eall) ~ Ex. 478, 13. part. præt.
(fýre) besongen Bv. 4541. D. M. II, 653. (habbað me helle clommas)
befangen 373.
- beforan, præp. c. dat.; ante, coram. 809. 3022. II, 390; 488.
- befyllan, proicere, prosterne, detrudere; privare, orbare. part. præt.
(chæfð) befilled 360. (secgum) ~ 2118.
- began = búgan, curvare; frangere, deprimere. præt. sg. 3. bégde II, 383.
- begas s. beág.
- begen, bâ, bâ; bâtvâ, ambo Gr. 1, 765. nom. begen 973. 1581. bâtvâ
762. 837. gen. bega 2594. begra 722. 800. 1887. 1908. dat. bâm 128.
191. 1705. II, 489. bám tvám 559.
- begeótan, begétan, obtainere, adipisci, acquirere, invenire Gr. 2, 800.
præt. sg. 3. (víf) begeát 1125. (land) ~ 1474. (vitte) ~, poenas dedit
2561. pl. 3. begéton (feóvertig bearna) II, 475. coni. sg. 3. (þ he
lifgende land) begéte A. 378; ähnlich 4134.
- begrindan, separare, privare Gr. 2, 807. præs. sg. 3. (hine selfa) begrin-
deð (dugeðum) 1516. Die Bedeutung steht noch nicht fest; das
præt. pl. 3. kommt im Cod. Ex. 408, 3. vor, in folgender dunkeln
Stelle eines Räthsels: 'sindrum begrundon singras feoldan'.
- begroren, ? horrens, stridens. pl. nom. (súslé) begrorene II, 52.
- begornian, moerere. gerund. tó ~ ne 243.
- behabban, cingere, circumdare, comprehendere. behabban on hreðre Ex.
347, 9. præt. sg. 3. behæfde héápa vyn hælendes burg Ex. 460, 16.
pl. 3. (þ hie) behæfdon 2448.

- behealdan, servare, observare, custodire, obtinere. Gr. 2, 801. A. und El. S. 145. (stól) ~ 365. præt. sg. 3. beheold (stove), oculis observavit, intuitus est 107. (þá menigeo) ~, tuitus est 3134.
- beheóvian, abscindere, privare. (aldré) ~ 2638. præs. coni. sg. 3. (hvonne me vráðra sum aldré) beheóve 2695.
- behindan, pone, a tergo; alts. bi hindan. 3385. Gr. A. und El. XXVI. Ex. 10, 19.
- bchófian, egere Gr. I, 364; auch decere. præs. sg. 3. behófað II, 211. (lēfmon lâces) ~ Ex. 336, 8.
- behvylfan, ? subvertere, evertre, delere 3355. Im Altsächsischen bedeutet 'bihuelbian' camerare. Schm. Gl.
- beleósan, privare, orbare Gr. 2, 807. præt. sg. 1. ic beleás (hérum) Ex. 407, 35. part. præt. pl. nom. (leóhte) belorene 86. (luste) ~ A. 1080.
- belicgan, imponere, cingere, circumdare, afficere; situm esse. præs. sg. 3. beligeð 229. belið 232. prat. sg. 3. belegde (húsce) 2376. pl. 3. (þ ve clommum) belegdon. part. præt. pl. nom. (lige) belegde 3814.
- bell (m.) clamor. sg. nom. ~ (egsan) clamor terroris. 3050.
- belúcan, claudere, obserare, includere Gr. 2, 806. præt. sg. 3. (þá he þ scip) beleác 1386. (beorthum streánum) he beleác (útan) 224. (behindan) ~ (vyrd mid vâge) 3385. (on láste) ~ (lifses éðel) 1570. (him on láste) ~ (hihtfulne hám) 942. (him on hoh) ~ (merehúses mûð) 11358. imperat. belúc (heóra vegas mid þinum sveorde) 'concluðe adversus eos' Ps. 34, 3. inf. (locum) belican El. 1027. part. præt. pl. nom. (yealle) belocene 4213. (vâron handa) ~ 2972.
- bême, býme (f.) tuba D. M. 849. sg. gen. bêman Ps. 150, 3. ~ (stéfne) II, 173. und 239. pl. dat. (árnum) bémum 3145. acc. bêman (blávan) II, 604. S. býme.
- bemeornan, lamentari, lugere, dolere Gr. 2, 801. præt. sg. 3. (þin ferhð) bemearn 2303.
- ben (f.) vulnus. Gr. 1, 642. sg. dat. benne 181. pl. dat. bennum (seoce) 1967.
- bén (f.) supplicatio, preces Gr. 1, 642. D. M. 27. sg. nom. 'mín bén, postulatio mea' Ps. 118, 170. gen. þære bène (tiða veorðan) 2520. acc. ~ e A. 476. 1028. 1613. El. 1089., und so gewöhnlich; auffallend kommt mir der acc. 'bén' Ex. 148, 23. vor.
- béna (m.) rogans, supplex Gr. 1, 645. D. M. 27. sg. nom. (svá ic) ~ (væs) 2242. (svá þú) ~ (eart) 2351. pl. nom. (svá ge) bénan (sint) A. 348.
- benæman, privare, spoliare Gr. 2, 807. 4, 635; 639. I, 361. mit folgendem gen. oder dat. der Sache. (rodera ríces) ~ II, 348. (rihte) ~ 2146. part. præt. (vuldre) benemed II, 122. S. beniman.
- bend (m.) vinculum Gr. 1, 642. 2, 227. Das genus scheint zwischen masc. und fem. zu schwanken. S. Kemble's Gloss. s. v. Sg. acc. (on láðne) bend II, 541. neben dem acc. 'bende' Ex. 402, 15. pl. dat. bendum II, 49; 415. Der plur. nom. acc. bendas ist häufig; z. B. 3952. M. gl. 398. Ps. 2, 3; 106, 13; 115, 7. 149, 8.

beneotan, privare Gr. 2, 807. 4, 639. mit folg. Dat. der Sache. präs. coni. sg. 3. (þ me vrâðra sum feore) beneote 1825. ind. (aldrē) beneoteð 1037.

beniman, demere, spoliare, privare, mit folg. Dat. der Sache, wenn nicht 'beniman dreámas' 481. zu behalten oder besser in den Gen. 'dreámes' zu verändern ist. prät. sg. 3. (dreáme) benam 56. part. prät. (þ he ús hæfð hefonrice) benumen 361.

beó; s. vesan.

beódan, offerre; afferre (nuncium), annunciare, imperare, iubere; accire, accersere Gr. 1, 897. prät. sg. 2. (þára þe þú unc) bude 2429. sg. 3. beád (nihtfeormunge) 2426. ~ (reste ʃ gereorda ʃ his receedes hleóv ʃ þegnunge) 2434. ~ (metodes mihte) 4164. pl. 3. beodon (årende) 555. beodan 3095. budon (visdóm) 3545. coni. sg. 3. (visdóm) bude 3650. (hvæt seó rún) ~ 4257. (hvæt þi svefen) ~ 4046. part. prät. (þá væs beácen) boden A. 1202. (væs hild) ~ El. 18.

beódgereord (n.) epulæ, convivium, coena. pl. acc. ~ u 1513. Vgl. beód-gast A. 1089.

beofian, tremere, pavere. part. prät. pl. beofigende II, 622. S. bifian.

beóhâta (m.) dux 3182. S. die Anmerkuug daselbst.

beón, esse; s. vesan.

beoran = beran, ferre, tolerare Gr. I, 348. — ~ II, 159; 207.

beorg, beorh (m.) mons Gr. 1, 246; 348. 2, 287; 3, 395; aber auch = burh, arx, urbs munita. 'æfter beorgum' 3061. = 'æfter burgum' 3439. — sg. acc. (stigan on Seone) beorh 3315. (on) ~ (ástág) II, 683.

beorgan, bergen, abscondere, servare, tueri; mit folgendem Dativ. Präs. sg. 3. 'svá svá man byrhð jám æplum on his eágum' Ps. 16, 8. pl. 3. beorgað (him) Ex. 150, 19. (sávlum) ~ Ex. 335, 19. prät. sg. 3. bearh (his aldrē) 2618.

beorhhleoð, beorhhlið (n.) fastigium montis, locus declivis, declivitas. sg. dat. (under) beorhhliðe El. 787. (on jám) ~ El. 1009. pl. nom. beorhhliðu 3377. dat. (under) beorhhleoðum 2153. Vgl. Ex. 438, 27: 'ofer beorghleoða.'

beorht, bearht, birht, lucidus, clarus, illustris Gr. 1, 732. 2, 206. 3, 579. I, 348; 351. sg. nom. beorht 89. ~ (vela) 1597. ~ (gebedda) 1822. (þeos) ~ e (sunne) 808. ~ e (blisse) 14. acc. beorht (searo) 3148. pl. dat. ~ um (streánum) 223. acc. (on þá) ~ an (gescäft) II, 140. ~ an (blâða) II, 485. ~ e (blâða) II, 419. ~ e (burhveallas) II, 297. beorhte, adv. ~ (blican) 1816. (scinað) ~ II, 216. ~ (scinan) 2186. superl. (beáma) ~ est 3178. (beána) beorhtost A. 242. (leóhta) ~ El. 947. S. vlidebeorht byrht.

beorn (m.) vir, vir fortis, miles Gr. 1, 638. 2, 156. I, 348; 350. sg. nom. beorn 1115. 1577. 1794. 2114. ~ (mid brýde) 1807; 2028. dat. beorne 978. (brýde æt) ~ 2632. (brýd tó) ~ 2776. acc. beorn 2420. pl. nom. beornas 3304. II, 511. gen. beorna 1674. 1822. 2461. 3330. 3492. acc. beornas 3750.

- beornan, ardere = byrnan, birnan st. brinnan. präs. sg. 3. beorneð II, 415.
 partic. präs. pl. acc. beornende (bealo) II, 71.
- beórsele (m.) aula cerevisaria Gr. 2, 518. pl. nom. acc. beórselas 3492.
- beót (n.) minæ, comminatio, periculum, poena Gr. I, 370. sg. nom. beót
 (væs forborsten) 70. dat. (in þám) ~ e 3783. S. auch bót.
- beoð, zu beón und vesan.
- beran, ferre, afferre. präs. sg. ic bere (drihtnes dómás) 4261. þú bere
 (on hand) 4265. sg. 3. (þá þe visdóm) bereð 3660. pl. 3. (þám þe
 his spel) berað 3995. prät. sg. 3. bær 632. 641. (vudu) ~ (sunu)
 2880. ~ (bitres fela) 476. pl. 3. bæron 213. (hine ðá vide) ~ 1425.
 (volenu regnas) ~ 213. inf. beran (on hand) 4221. ~ 731. (in gylp)
 ~ 4272. part. prät. boren (z. B. in árboren). 'heofonveardes gást
 væs boren ofer holm' 120. part. präs. berend (z. B. in æsberend).
- bereáfian, berýfan (Ex. 317, 9.), diripere, spoliare, populari Gr. 2, 801;
 mit dem acc. der Person und dem dat. (oder gen.) der Sache. 'be-
 reáfien, ávèstan, vastare' M. gl. 439. präs. coni. 3. Ð he bereáfige
 (þone earman) Ps. 9, 30. prät. sg. 3. 'bereáfode, populabatur' M.
 gl. 424. pl. 3. bereáfodon (receda vuldor reádan golde since Ð seol-
 fre) 3577. (golde) berófan 2072. part. prät. bereáfed M. gl. 363.
 (væs) bereáfod 2974. (blæde) ~ 856. (duguðum) ~ A. 1315. (dôme)
 ~ Ex. 11, 10. (hafað me) ~ (rihta gehyylces feohgestréona) El. 909.
 berófen. pl. nom. (since) ~ e 2965. (gäste) ~ e A. 1085.
- beréñian, ? struere. S. Kemble im Gloss. zu Bv., und Gr. zu A. und El.
 S. 158. prät. pl. 3. (vróht) beréñedon 3076. Vgl. vróht vebban
 A. 672. El. 310.
- berhtmhvæt, oculi nutu celerior, celerrimus Gr. 2, 564. pl. nom. (ligetu
 bláce) berhtmhvate 3898. S. bearhtm.
- berófen s. berýfan, unter bereáfian.
- berstan, rumpi, disrumpi, scindi Gr. 1, 245. prät. pl. 3. (vægas) bur-
 ston 3412. part. präs. (brim) berstende 3406. S. forberstan.
- bescyrian, fraudare, spoliare, orbare Gr. 2, 807; 4, 635; 637. mit dem
 gen. oder dat. der Sache verbunden. prät. sg. 3. (âðele) bescyrede
 (his viðerbrecan) 63. (ac me) ~ (scyppend eallum) Ex. 427, 34.
 part. prät. bescyred. sg. acc. (scyldum) bescyredne Ex. 314, 2. pl.
 nom. (vuldres) bescyrede II, 345. (duguða) ~ Ex. 155, 29. 'náron
 hi bescyrede sceattes villan' non sunt fraudati a desiderio suo Ps.
 77, 29. (vilna) biscirede Ex. 166, 24. (êðle) bescyrede Ex. 3, 7.
 Im Cod. Exon. ist bescyrian häufiger; z. B. 'Ð hine se árgifa ealles
 bescyrge mōdes cræfta' Ex. 294, 7. 'dreánum bescyred' Ex. 330, 23.
 (vuldre) bescyrede Ex. 142, 17. (dreámes) ~ Ex. 93, 3. pl. acc. (leóhtes)
 bescyrede 391; 393.
- beseald s. besyllan.
- beseón, biseón (Ex. 67, 13.), adspicere, respicere, prospicere, intueri
 Gr. 2, 801. prät. sg. 3. beseah (on Abeles gield) 973. ~ (t ð ro-
 derum) 4168. ~ (við þas vælfylles) 2556. 'he beseah við min, re-

spexit me' Ps. 39, 1. 'o f heofenum ~, de coelo prospexit' Ps. 52, 3. imperat. beseoh 'aspice' Ps. 83, 9. ~ (vingeard þisne) 'visita vi-neam istam' Ps. 79, 14. ~ (þu me on fultum) 'in auxilium meum respice' Ps. 70, 11. ~ (me tō fultume) 'intende in adiutorium meum' Ps. 37, 21; mit tō Ps. 12, 3; 21, 1. Ex. 180, 8. El. 83; mit o n Ps. 85, 15. 89, 18; mit ongeán Ex. 280, 11.

besleán, beslagan, percutere; spoliare, orbare Gr. 2, 801. mit dem Dat. der Sache. Præt. sg. 3. beslöh (synsceaðan sigore J gevealde) 55. part. præt. beslägen. pl. nom. (freónnum) ~ e 2005.

besmítan, inquinare, contaminare Gr. 2, 801. præs. sg. 2. (forhvan þu unsyfre) bismite Ex. 90, 34. pl. 3. heó besmitað 'contaminaverunt' Ps. 54, 20. inf. (vylme) besmitan Ex. 305, 8. (synnum) ~ 2675. part. præt. besmiten (mid synne) 1515. pl. nom. ~ e. 'heó onsceonendlice syndon gevordene J heóra villan vrāðe besmitene, corrupti sunt et abominabiles facti sunt in voluntatibus suis' Ps. 52, 1. (vrāðe) ~ Ps. 106, 16. 'besmittod, caccabatum' M. gl. 416. Vgl. 'besmite-nysse, squaloris; spurciá'. M. gl. 362. 402.

besnæðan, amputare, privare. inf. besnæðan (seolfses blædum) 4031. part. pret. besnæðed (telgum) 4073. Vgl. besnýðan, privare (Gr. 2, 807. und zu A. u. El. S. 131.); die Verbindung 'ealdre besnýðede,' vita privavit (El. 1325.), findet sich auch Bv. 5844.

bestēman, bestȳman, circumfundere. part. præt. bestēmed. (blöde) ~ 3377. Ex. 67, 10. und Bv. 967. (hier 'bestȳmed'). (sváte) ~ A. 1240. (dreóre) ~ A. 1475. sg. acc. (være) bestēmdan (sæhengeste) A. 487. und hiezu Gr. Erläuterungen S. 103.

bestrudan, rapere, diripere, vastare, spoliare, mit dem dat. Præt. pl. 3. bestrudon (stigvitum) 2073. Vgl. unten 'strudan' 2550. 4228. El. 904.

besvelan, urere, adurere, ustulare. part. præt. fýre (besvæled) 3955. (glédum) ~ Bv. 6078.

besvican, decipere, fraudare Gr. 2, 801. D. M. 378. præs. coni. pl. 2. (hū ge hi) besvicen 431. præt. sg. 3. besvác 326. 598. 894. 3547. 4269. inf. besvican 449. part. præt. besvicen 526.

besyllan, dare, tradere; instruere, exornare. part. præt. (sinnihte) beseald 42.

besyrvan, insidiari, insidiis irretire. (fácnæ) ~ 2674., wo man die Be-merkung nachlesen wolle. Vgl. Haupt's Zeitschrift für deutsches Al-terthum, Band 5. S. 227.

bet, betr; s. gðd.

bêtan, reparare, emendare; damnum alicui sarcire Gr. 1, 905; auch 'me-deri, dem Uebel abhelfen, heilen' D. M. 988. præs. coni. sg. 2. (J þu him hygeteónan) bête 2726. præt. pl. 3. (hyra mægen) bétan 3060. inf. bétan (hearmcvyde) 621.

betst 792. = betest. S. gðd.

betuh, præp. mit dem dat. und acc., inter. (him) ~ 763. Vgl. 'betveoh brúvum, interciliū' M. gl. 316. betvux, inter' M. gl. 344.

beútan, extra. ~ (earcebordum) 1349. 'vundorlic is gevorden þin visdóm eall, se is beútan me' mirabilis facta est scientia tua ex me Ps. 138, 4. S. auch bútan.

bevarigan, arcere, avertere, defendere, propulsare, mit dem dat. der Person und dem acc. der Sache: (þ þū inc bám tvåm meahit vite) ~ 564 = beverian, beværian. 'beverede, protexit' M. gl. 432. cf. Ps. 55, 11. 82, 1.

beveorpan, protrudere, proiicere; expellere, eiicere. præs. sg. 3. 'oft útan beveorpeð ánre þecene,' oft casts out from a house Ex. 493, 20. part. præt. (he hæfð us) bevorpen (on ealra vita mæste) 392.

bevindan, involvere, revolvore, includere; circumdare Gr. 2, 801. præs. sg. 3. 'svá þas foldan fæðme bevindeð þes east rodor I æfter vest' quantum distat ortus ab occasu Ps. 102, 12. (móde) bevindeð Ex. 298, 18. (heafe) ~ Ex. 343, 1. pl. 3. (streánum) bevindað 2206. præt. sg. 3. (mid húsce) bevand (on hige sinum) 2331. inf. (blæde) bevindan 4119. part. præt. (mid velan) bevunden 418. (velan) ~ 664. (vynnum) ~ II, 651. (mid vuldre) ~ Ex. 412, 18. (life) ~ Ex. 490, 20. 'hi habbað ealle heóra fætnesse... útan bevunden, adipem suum concluserunt' Ps. 16, 9. Andere Verbindungen mit 'bevunden' lese man nach in Gr. 2, 591. und Gr. zu A. u. El. S. 94. u. 103. Vgl. gebindan.

bevlitan, videre, prospicere. præt. sg. 3. bevlát (ofer exle) 2919.

bevrecan, propellere, expellere. præt. sg. 2. (nú þú úsic) bevræce (in) Ex. 186, 25. pl. 3. (þá us éc) bevræcon (tó.. áhtgevealde) 3823. part. præt. (være) bevreken A. 269. pl. nom. (ceólas sande) bevre- cene El. 251. S. noch Grimm's Erläuterung zu A. und El. auf S. 103.

bevríhan, operire, tegere; protegere. præt. sg. 3. (mid fiðrum) bevréah Ex. 195, 23. (he hi volcne) ~, 'expandit nubem in protectionem eorum' Ps. 104, 34. part. præt. sg. nom. bevrigen (mid flóde) 156. pl. nom. (våron) ~ (mid vatrum) 1455. (våron) ~ e (mid veorcum) 3562. (heortan) ~ e (orþonbendum) Ex. 429, 34. 'þær ve våron bevrigene mid deáðes sceade' operuit nos umbra mortis Ps. 43, 20. 'mid minum bysmre ic eom bevrogen' confusio vultus mei operuit me Ps. 43, 17.

beþeccan, contegere, cooperire; protegere. præt. sg. 3. (fæðum) beþeaht 3757. pl. 3. (leáfum) beþeahton 842. part. præt. sg. nom. (eofurcumble) beþeaht El. 76. pl. nom. (lyfthelme) beþeaht 2989. (þýstrum) ~ e 76. (þrósme) beþehte El. 1298.

bí, bŷ = be, præp. c. dat., iuxta, prope, in, cet. (him) bi 457. ~ (his heortan) 527.

bídan, expectare, opperiri, manere Gr. 1, 896. 4, 660. mit dem gen. der Sache, oder absolut; der acc. scheint indessen nicht unerhört (z. B. 'bidan gesceapu' 839., wobei freilich zu beachten, dass 'gesceap' in der Bedeutung von 'fatum, decreta fati,' wie im Altsächsischen (s. Schm. gl. s. v. und Gr. D. M. (I.) 500.), nur im plur. nom. und acc. vorkommt. Schmeller nimmt gradezu an, dass Hel. 6, 13: 'bēd

þat vif vurdigiscapu' (bēd ist præt. von bidan) und Hel. 147, 11: 'bēd metodo giscapu' der acc. für den gen. zu stehēn scheine. S. gesceapu 1567. 2463. 2821., nebst der Bemerkung daselbst, und unten s. v. Præt. sg. 3. bād 3229. (here stille) ~ (vitodes villan) 3479. (he þas prage) ~ 2768. ~ (māran mægenes) 3142. ~ (sōðra gehāta) 1419; (ähnlich: pl. 3. 'bidon jeóðnes gehāta' Ex. 34, 11. u. sonst). (se þas vordes) ~ A. 261. inf. bidan El. 253. Ex. 149, 9. und öfter absolut: manere, remanere, habitare. ~ (selfes gesceapu heofoncyninges) 839. (vræna) ~ 39. (deáðes) ~ 919. (vitodes) ~ 2269. (vyrde) ~ 2564. ~ (sāran sorge) II, 27.

biddan, rogare, flagitare, precibus adire s. fatigare, obsecrare Gr. 1, 897. 4, 655; mit dem gen. der Sache; oft auch reflexiv; mit folg. þ oder dem inf. — præs. sg. 1. (ic.. liffreán lissa) bidde 3200. (ic þē) ~ (nū, þ..) 2809. 'ic bēne tō þē bidde' Ps. 140, 1. (dō, svā ic þē) ~ 2219. (dōð, svā ic ēov) ~ 2459. præt. sg. 1. (ic) bād (þ he vorhte) 813. sg. 3. bād (þ..) 1656. ~ (meotod miltse) II, 439. ~ (him ful-tumes) 2020. (svā hine Abraham) ~ 2752. ~ (hine āreccan) 4059. ~ (him þrærōfe.. þas rād áhicgan) 2025. ~ (him hlāfas vyrkan) II, 674. pl. 3. (hine) bādon (þ..) 777. ~ (mihtigne, þ..) 845. ~ (bletsian) 3877.

bifiian, tremere. part. præs. (ides) bifiende 1965. 'bifiend, tremebunda' M. gl. 431. 'biuende, tremebundus' M. gl. 391. S. auch beofian.

bigstandan, adstare, adsistere, adesse, adiuuare Gr. 2, 903. præs. pl. 3. bigstandað (me strange geneátas) 284. præt. pl. 3. (him) bigstódan Bv. 6089.

bil (n.) securis Gr. 1, 643. sg. dat. (mid þy) bille 2925. acc. bil (indufon) El. 122. pl. gen. billa (ecgum) 4226. pl. dat. billum (ábretan) 3128.

bilevit, simplex, mitis, comis, mansuetus. sg. acc. ~ ne II, 243. S. bil-vit, bylyvit.

bilsvaðe (n.) vulnus securi factum 3258. Gr. 2, 528., wo man ausserdem die aus Beovulf beigebrachten Composita mit svaðu nachlese. Ueber 'svaðe' (vestigium, cæsura; orbita, via) Z. 1996. 2071. 2108. A. 673. Ex. 487, 23. S. das Nähere unten s. v.

bilvit=bilevit. Gr. 1, 733. sg. nom. bilvit (fæder d. i. Gott) 853. acc. '(þa se hālga gebæd) bilvitne (fæder)' A. 997. Vgl. D. M. S. 442.

bindan, ligare, impeditum tenere aliquem, coēcere Gr. 1, 251. præt. sg. 3. (Faraónes cyn gyrdvite) band 2944. S. gebindan.

birnan, ardere Gr. 1, 245; 898. præt. sg. 3. (heofoncandel) barn 3044. S. beornan, byrnan.

bisceop, bispoc (m.) episcopus. sg. nom. (leóda) bisceop 2097. dat. (godes) bisceope 2117.

bisen, bysen (f.) exemplum, norma, præceptum. sg. acc. 'bisne, normam' M. gl. 377. pl. acc. bisne 568. S. bysen.

bisgian = bysgian, occupatum esse. præt. pl. 3. (vræce) bisgōdon 1259. bitan, mordere, manducare. imperat. sg. bit (hit þ byrge) 516.

biter, amarus; tristis Gr. 1, 254. sg. nom. se bitera (deáð) 3740. gen. bitres 476. II, 276. acc. (in þone) biteran (grund) II, 150. pl. acc. þá biteran (rēcas) 324. superl. (boda) bitresta 760. — bitre, bitere, adv. amare. bitre 800. ~ (gehugod) 722. ~ (gefylled, amaritudine?) 641. bitere II, 419. A. 33.

bið, hýð, est, erit; s. vesan.

blác, pallidus; splendidus, fulgens Gr. 1, 732; 2, 16. I, 358. und zu A. und El. S. 124. S. unten 'blican'; eine Nebenform ist 'blæc' (A. 1263. 'lég onetteð blác - byrnende' Ex. 448, 18., wie Ex. 467, 25: blác-byrnende); ob ein adi. 'blác, pl. blace' in der Bedeutung von 'obscurus, niger' anzunehmen sei ('in blacum reáfum' 3141.), steht dahin. Sg. nom. se bláca (beám) El. 91. gen blácan (fýres) 3764. dat. ~ (lýge) A. 1541. acc. blác (bealoves gást) II, 720. pl. nom. bláce II, 71. ~ (stódon scire leóman) 3040. (ligetu) ~ 3899. þá blácan (feónð) II, 197. dat. (in) blácum (reáfum) 3141. acc. bláce (bémás) 3050.

bláchleór, genis candidis, pulcher Gr. 2, 630; 649. sg. nom. ~ ides 1965; nochmals Jud. 135, 12.

blad (n.) folium, ramus Gr. 3, 411; pl. nom. (brád) blado 991.

blæd (m.) flatus venti secundus; gloria, prosperitas, beatitudo; excellentia, præstantia, potentia; vita voluptatis usura Gr. 1, 683. sg. nom. ~ 14. 3972. 4080. II, 365. (bið eóver) ~ (micel) 3492. gen. blædes (brúcan) 1887. und A. 17. dat. blæde (bereáfod) 856. (on his) ~ 4118. acc. blæd 1602. 2577. 3682. 4200. 4226. (his væstma) blæd 207. (cneóvmaga) ~ 3247. (lissa) ~ 3474. (unscyndne) ~ 4280. pl. nom. (eorðan) blædas Ex. 447, 28. 'blædas, spiracula' M. gl. 430. S. bléd.

blæd (f.) fructus; ramus. sg. acc. (gréne) blæde 1469. pl. gen. blæda 888. 899. dat. (beorht on) blædum 4017. ~ 4031. acc. blæda 880. II, 419. S. bléd.

blæddæg (m.) dies faustus, felix; prosperitas. pl. gen. (breác) blæddaga 1196. (brúcað) ~ 200. (brúcan) ~ Ex. 242, 16.

blæst (m.) flatus, ventus secundus. sg. nom. (bæðveges) blæst 3219. (fýres) ~ Ex. 198, 25. acc. (þurh liges) ~ Ex. 228, 6.

bland (?m.) mixtio. (sances) bland 'alternus cantus, carmen amoebæum' 3238. Thorpe schlägt vor, anstatt bland, 'blan' (von blinnan, cessare) zu lesen, und übersetzt dann: 'he ceased from song'.

blätende = blát, livens, lividus. Gr. Erl. zu A. u. El. S. 125. ~ (nið) 978. Ex. 48, 13: 'þ bið frecne vund, blátast benna', that is a perilous wound, of sores most deadly, nach Thorpe's Uebersetzung, der blát = bleát 'pauper, miser' (blutt und blós, Gr. I, 368.) genommen zu haben scheint, das er anderswo (Ex. 161, 24. 'bibúgan-þone bleátan drync') durch 'livid' übersetzt, Kemble aber (im Gl. zu Bd. I. seines Beóvulf) durch 'potus letalis' wiedergibt.

blávan, flare Gr. 1, 249. Haupt 3, 70. præs. sg. 3. bláveð (beorhtlice) Ps. 147, 7. plur. 3. (englas ælbeorhte on efen) blávað (hýman on

- brehtme), tubā canunt Ex. 55, 10. (svōgað vindas,) blávað (brecende) Ex. 59, 11. inf. (háteð bēman) blávan II, 604.
- blēd (f.) fructus, ubertas, id quod optimum, nobilissimum est; ramus; flatus, inspiratio. Gr. 1, 255; 642. Dfnb. 313. sg. nom. (vuldres) ~ II, 595. acc. (gāstes) ~ II, 529; 647. pl. nom. (grēne) blēda 4035. dat. (on þes beāmes blēdum) 4025. S. blēd. In der Bedeutung von 'fructus, ramus, folium' u. Aehnl. kommt die Form 'blēd' im Cod. Exon. häufig vor; z. B. 72, 10; 153, 1; 192, 26. 200, 3; 9. 202, 18. 212, 9. 226, 7. 230, 2.
- bletsian, bletsian, prædicare; benedicere (segnen) Gr. 1, 255; 908. 2, 272. Dfnb. 313. præs. pl. 1. ve bletsiað 3917. pl. 3. (þā þec) bletsige 3899. 3908. inf. blētsian 2351.
- bletsung (f.) benedictio. 'bletsunge, crucis signacula' M. gl. 381. — sg. dat. ~ e 1755. 2325. acc. ~ e 2100. pl. gen. bletsunga (leán) 2114. Das Wort kommt in den Psalmen häufig vor.
- blican, lucere, fulgere, splendere, nitere Gr. 1, 896. 2, 16. Erl. zu A. u. El. S. 116. præs. sg. 3. blicð (þeos beorhte sunne) 808. præt. pl. 3. blicon (bordhreosan) 3088. inf. (beorhte) blican 1816.
- blind, cæcus Gr. 1, 252; 732; 735. 2, 228. sg. nom. ~ 2485.
- blis (f.) gaudium Gr. 1, 255; 642. sg. nom. ~ II, 383. A. 1014. gen. 'blisse, iubilationis' M. gl. 383. dat. 'blisse, tripudio' M. gl. 358. 'plausu' M. gl. 430. ~ 1755. 2325. acc. blisse 14. pl. dat. blissum (hrēmig) A. 1699.
- blīðe, lātus Gr. 1, 253; 735. sg. nom. blið 632. (milde I) bliðe Ps. 144, 9. ~ 748. pl. nom. bliðe 3511. II, 615. acc. bliðe (geþohtas) II, 207. dat. 'bliðum, voti compotibus' M. gl. 347.
- blīðemōd, lātus animo, hilaris Gr. 2, 664. sg. nom. ~ 1463. 1794. 4230. pl. nom. ~ e 3771.
- blīðeheort, lātus corde Gr. 2, 657. sg. nom. ~ (cyning) 192.
- blōd (n.) sanguis Gr. 1, 252. sg. nom. blōd 181. 1009. flōd blōd gevōd 3391. dat. ~ e 1513. 2926. 3377. acc. blōd 981. 1026. II, 551.
- blōdegesa (m.) tempestas sanguinolenta, wie 'līgegesa' und ähnliche gebildet. sg. acc. ~ n 3406; s. jedoch auch Gr. Erl. 143.
- blōdgyte (? f.) cædes, occisio, internecio, Blutvergiessen. sg. nom. ~ (veorðeð mongum gemeldad) Ex. 448, 19. acc. 'þes þe blōdgyte vāpnum gespēdeð' quod sanguinem armis fudit 1521 ~ (vorhtan) Ex. 44, 26. 'ne sceal þes vong gode þurh blōdgyte gebūen veorðan' Ex. 120, 23.
- blōdig, cruentus Gr. 2, 291; 302. pl. nom. ~ 2153. (bilsvaðu) blōdige 3258.
- blondenefax, 'qui comam mixtam, i. e. griseam, habet' Kemble s. v. feax, also μεσαιπόλιος, II. XIII, 361. Grimm dagegen (Gr. 2, 691.) übersetzt das Wort durch 'flavicomus'. Kemble's Ueersetzung scheint begründeter; Z. 2335. wird die hochbetagte Sarah 'brýd blondenefax' genannt; Z. 2594. Loth; und Bv. 3188. heisst es ausdrücklich 'blondeneaxe gomele', ist also von Greisen gebraucht; ebenso: 'volde blondenefax beddes neósan gamela Scylding' Bv. 3579.

'hrúron him (þeódne Scyldinga) teáras blondenfeáxum' Bv. 3741.
Vgl. auch Bv. 5919. S. feax.

blóstma (m.) flos. sg. nom. 'ofer hine scir cymed minre segnunga sòð-fæst blóstma' super ipsum autem florebit sanctificatio mea Ps. 131, 19. dat. (beorht on) ~ n Ex. 423, 26. (eorðan) ~ Ps. 102, 14. pl. nom. (fealve) blóstman Ex. 202, 24. dat. blóstnum (geblöven) Ex. 199, 5. (bearvas) ~ (nimað) Ex. 308, 31. ~ (fægere) Ps. 71, 16. acc. blóstman (stences) II, 359.

blótan, immolare, sacrificare D. M. 32. ~ (sunu mid sveordes ecge) 2850. 'ongunnan heóra bearn blótan feónnum, sceuccum onsæcgean suna 1 dohter' et immolaverunt filios suos et filias suas dæmoniis Ps. 105, 27. **bóc** (irreg. fem.) liber Gr. 1, 264; 646. 'bóc, opusculum' M. gl. 424. R. Gr. §. 106. sg. dat. '(on forevardre þyssere) béc (ys árviten be me)' Ps. 39, 8. pl. nom. (þæs þe ús secgað) béc 227. 1717. Ex. 49, 14. (ús cýðað) ~ 966. (þæs þe) ~ (cveðað) 1234. (godcunde) ~ 2606. 'béc, opuscula' M. gl. 423. ~ (leornere) Ex. 341, 25. gen. (hvilc gleávóst våre) bóca (bebodes) 3600. 'bóca gleáv' El. 1212; Ex. 298, 33. 313, 22. (beorht) ~ (bibod) Ex. 99, 27. dat. (in) bócum El. 825. (svá ic on) ~ (fand) El. 1255. 'on godes bócum' El. 204; 291. 'of bócum, bibliothecis' M. gl. 372. acc. béc (fore) Ex. 133, 34. 'þurh hálige béc' El. 365; 669; 852.

bócer (m.) vir doctus, eruditus; magus; doctor. pl. nom. (nú ús) bóceras (secgað) 3459. (sume) ~ (veorðað visfæste) Ex. 331, 21. dat. (mid) bocerum 3682.

bócfstaf (m.) litera Gr. 2, 525. D. M. 1174. pl. dat. bócfstafum (árviten) El. 91. acc. (basve) ~ as 4240. ~ 4257.

boda (m.) nuncius Gr. 1, 339. 2, 21; 421. sg. nom. ~ 487. 530. 555. 652.

678. 684. 722. 760. gen. bodan 708. acc. ~ n 660. pl. nom. bodan 507.

bodian, bodigean, nunciare, annuciare Gr. 1, 907. præt. sg. 3. (þone dag villan) bodóde 2770. imperat. pl. bodiað (æfter burgum) A. 535. inf. bodigean (æfter burgum) 3439. part. præt. bodod El. 1141.

bodscipe (m.) nuncius, Botschaft; præceptum Gr. 2, 521. sg. acc. ~ 549. 780.

bôg (m.) arcus, curvatura; ramus; sinus Gr. 1, 23; 339. 2, 82. 3, 403; 411; 454. acc. 'heàlicne b ô h þúfbæres pintreóves, altum frondentis pini stipitem' M. gl. 376. pl. gen. 'bôga, arcuum' M. gl. 342. 'ramorum' M. gl. 393. dat. bôgum 3100. (on) ~ 641. 3427. acc. 'bôgas, propagines' M. gl. 372.

bold (n.) domus, atrium; prædium. sg. gen. boldes (brytta) El. 162. dat. (bringan tó) bolde II, 150. acc. bold II, 688. (gevát in) ~ A. 656. (brúcan burga ne) bolda II, 140.

bolgenmôd, iratus animo; superbis Gr. 2, 691. sg. nom. ~ (Babilône veard) 3726. ~ e A. 1222. S. belgan.

bora (m.) is, qui fert, gerit; lator; sonst nur in Zusammensetzungen, weshalb auch 'rices boran' II, 501. (the rulers of the state, nach Thorpe) zu verändern sein möchte, etwa in 'ræsboran' bellatores (1805. A. 139. 385.)

- bord (n.) tabula, tabulatum, latera navis; clypeus Gr. 1, 252; 2, 227. sg. nom. 'scip sceal genægled, scyld gebunden, leoht linden' bord' Ex. 339, 16. ~ (stunað) Ex. 295, 29. gen. bordes (on ende) Ex. 496, 18. dat. (on) borde Ex. 345, 5. 'drúgað his ar on borde' Ex. 345, 15. acc. bord (upáhóf) 3182. 'he bord ongéan hefeð' Ex. 265, 23. pl. nom. 'bord, tabulæ' M. gl. 316. gen. 'þær væs borda gebrec' J. beorna geþrec' El. 114. dat. 'vordum J. bordum' El. 24. 'ordum J. bordum' A. 1206. acc. (nægled) bord 1413. (under salved) ~ 1476. (under) ~ (gestäh) 1364. (ofer nægled) ~ (stæppan) 1428. (ofer ceóles) ~ Ex. 54, 2. Vgl. earcebeord.
- bordhreóða (m.) clypeus, testudo Gr. 1, 267. 2, 499. zu A. u. El. S. 100. 'clypei defensio', nach Kemble (im Gl. zu Bd. I.), der 'hreóð = hleóð' protectio, defensio, setzt. pl. nom. (blicon) ~ an 3088. (bræcon) ~ El. 122. acc. (under) ~ an 3165; A. 128. (ofer) ~ 3249.
- bôsm (m.) sinus; alveus navis Gr. 1, 639. 2, 150. 3, 406. sg. dat. (on scipes) bôsme 1301. (on lides) ~ 1327; 1405. pl. dat. 'bôsmum, gremiis' M. gl. 403.
- bôt (f.) emendatio, reparatio, compensatio; præmium Gr. 1, 642. sg. nom. (earfoðsiða) bôt 1471. dat. '(tô) bôte' (? adv. ultro, insuper) 3718. (sealde him tô) ~ 2712. acc. bôte (gesávon) 3511. ~ (lifes) 2934.
- botl (n.) ædes, domus, domicilium Gr. 2, 100; 738. sg. nom. botl (velig) 1793. gen. botles Ex. 122, 4. ~ (brúceð) Ex. 125, 14.
- botlgestreón (n.) opes domesticæ, patrimonium Gr. 2, 528; 926. sg. acc. ~ 1924. pl. gen. ~ a (brytta) 1615. dat. (onfèng) ~ um 1071.
- botlvela (m.) = botlgestreón, boldvela (A. 103. 524. Ex. 272, 22.) Gr. 2, 537. sg. nom. ~ 1793; nach Jun. und Th.
- botm (m.) fundus Gr. 2, 146; 151; 154. 3, 395. sg. dat. (fýre tô) botme 329; 360. (on) ~ (stôd) II, 720.
- brâd, expansus, latus Gr. 1, 916; 732. 2, 15; 1015. sg. nom. brâde (lond) II, 216. acc. brâdne (hvyrft) 3840. brâde (eorðan) 904. ~ (foldan) 1746. pl. nom. brâde (grêne geardas) 507. brâd (blado) 991. ~ (folc) 2327. acc. brâde (stânas) II, 673. ~ (ligas) 324. (Durh J. beágas) ~ 3485. brâdan (ligas) 760. (ofer) brâd (brymu) 2186. (cynn) ~ (J. bresne) 2795.
- brâdan, expandere, dilatare; diffundi, spargi; secedere, recedere Gr. 1, 905. mit dem dat., in der Bedeutung 'sich entfernen, zurückziehen'; sonst mit dem acc. Præt. pl. 3. brâddon (flotan feldhûsum) 3061; dagegen Ex. 287, 13: 'gesihð baðian brimfuglas, brâdan feðra'. Das Wort berüht sich mit 'brêdan, bræd, brûdon', das, wie 'bregdan' zuweilen (Ex. 156, 22. u. S. 506.), mit dem dat. construirt zu werden scheint (3151.). Auf weitere Belege ist zu achten. Anders verhält es sich mit oferbrâdan 'operire' 3002. A. 1541. u. Erl. 134.
- bræsen, bresne, æneus, potens, firmus. sg. nom. se bræsna (Babilône veard) 3966. bresne (Babilônie) 3691. pl. acc. bresne 2795.
- brand (m.) titio, incendium Gr. 2, 226. sg. acc. brand 324. pl. acc. (bâron) brandas 3764. = brond, das im Cod. Ex. häufig ist.

breác s. brúcan.

brecan, frangere, rumpere, violare Dfb. 318. præs. pl. 3. hie brecað (his gebodscipe) 428. præt. sg. 3. bræc (vord J villan) 596. (leóht ofer lindum lyftedoras) ~ 3180. (duru) ~ II, 383. pl. 3. (villan) bræcon 684.

brêdan = brædan.

bregdan, trahere; stringere (gladium). præt. pl. 3. 'handum brugdon hæleð of scæðum hringmæld sveord' 1986. S. ábregdan.

brego, breogo (m.) rex, princeps, dominus Gr. 2, 450; 602. zu A. u. El. S. 97. D. M. 215; meist nur im nom. sg. bräuchlich. Ausnahmen machen Ex. 236, 3: 'me þæs vén næfre forbirsteð in breóstum, þe ic iñ brego engla, forðeardne gefeán, fæste hæbbe', spem, quam ego in domino angelorum firmiter pono; und Ex. 457, 3: 'gode ic hæbbe ábolgen, brego moncynnes', 'Deum ego iratum reddidi, dominum generis humani'. nom. brego (engla) 181. 973. 1005. 2577. 2758. Ex. 231, 30. 282, 24. ~ (heáhengla) Ex. 25, 20. 'se brego mæra' Ex. 29, 1. d. i. Christus. ~ (hálig, helm allvihta) 1284. ~ (moncynnes) Ex. 445, 14. ~ (Egypto) 1860. (Babylónes) ~ 3565. ~ (Caldæa) Ex. 196, 26.

bregoveard (m.) princeps, dominus; herus Gr. 2, 450; 533. pl. gen. ~ a (fela) 2327. acc. ~ as (2741).

brember (m.) = brembel, rubus Gr. 1, 246. 2, 139; 143. pl. dat. brembrum 2922.

breme, celeber, famosus Gr. I, 334. sg. nom. ~ (Babylone veard) 3622. 'sviðe breme cyning on Basane' Ps. 135, 21. 'se þe æror væs on Basane breme J mære' Ps. 134, 11. — ? adv. A. 1719. superl. 'se bremesta, vurðfullest, celeberrimus' M. gl. 332. Vgl. 'bremadicum, celebrandis' M. gl. 329.

breman, celebrare. præs. pl. 1. (ve þec gebedum) bremað 3923.

breóst (f.) pectus, animus, φρένες Gr. 1, 245; 642. 2, 200. 3, 406. zu A. u. El. XXXIX; häufig im plural. Sg. acc. ~ 2918. pl. gen. ~ a (hord, gäst) 1602. dat. (móð, sorh, hyge, hygesorh, gehyge, egesa u. dgl. o n) breóstum 191. 516. 559. 568. 652. 712. 731. 748. 774. 800. 903. 978. 2860. (ábregdan of) ~ 2632. (ábroden of) ~ 3198.

breóstcôfa (m.) cubile mentis; pectus, animus Gr. 2, 450. sg. dat. (on) ~ n 571. acc. ~ n Ex. 305, 24.

breóstgehygd (n.) cogitatio animi. pl. dat. ~ um 1284. 2310. Ex. 16, 33. 301, 20. = breósthyge. Gr. zu A. u. El. S. XXXIX.

breóstgeþanc (m.) cogitatio animi, animus. Gr. 2, 451; 531. pl. dat. ~ um 3917. Ex. 302, 8.

breóstloca (m.) claustrum, septum pectoris; id quod includitur in pectore, animus Gr. 2, 451; 506. zu A. u. El. S. XXXIX. sg. dat. (in) ~ n 3685. El. 1250.

breóstnet (n.) rete pectoris Gr. 2, 451; 512. sg. acc. ~ (vera) 3165.

breótan, frangere. In der Stelle II, 689. lesen Jun. u. Thorpe 'breótone bold', was mir keinen Sinn zu geben schien, aber zu breótan (part.).

prät. broten) gehören kann; auch 'beorhtne' verstösst gegen das genus, da 'bold' neutr. ist. Im Cod. Ex. finde ich: 'breótað' präs. pl. 3. und 'breótun' prät. pl. 3. S. ábreótan.

bresne s. bræsen.

brim (n.) æquor, mare Gr. 1, 643. 'die brausende See, von 'briman' rügire' Gr. 2, 450. 3, 383. zu A. u. El. S. XXXIII. S. auch brym. sg. nom. brim (berstende hveóp) 3406. ~ (is áreáfod) 3219. pl. nom. (ealle) brimu 3501.

brimfaro, 3840., wofür der Cod. Exon. 187, 30. das aufgenommene 'brimflôdas' pl. acc. von brimflôd (f.) fluctus maris, diluvium Gr. 2, 450., gibt.

brimhlæst (f.) onus maris i. e. pisces Gr. 2, 450. sg. gen. (brúcað) ~ e 200. bringan, afferre, offerre; ducere, adducere; in lucem edere ('sunu, ea-foran, yrfeveard' u. s. f. 'on voruld, tō monnum, tō moncynne); uxorem ducere (idese tō hâme); occupare, potiri, sibi vindicare. Gr. 1, 268. 960. R. Gr. §. 214. Dfb. 318. Präs. pl. 3. bringað 507. II, 359. prät. sg. 1. brôhte 612. 'ic hi brôhte, attuli' M. gl. 411. sg. 3. (him brýd sunu meóyle tō monnum) brôhte 1167. (his vif sunu on voruld) ~ 1182. (ær hine tō monnum môdor) ~ 1208; und ähnlich: 1722. 2764. ~ (elebeámes tvig án tō handa) 1467. (væstmas) ~ 1554. ~ (sveordvigendra side hergas) 3188. ~ (in his áhþegeveald) 4273. ~ (him tō bearme brâde stânas) II, 673. 'him Abraham idese brôhte vif tō hâme' 1714. pl. 3. brôhtan (on voruld) 2600. (drihtne lâc) brôhton 973. ~ II, 154. — inf. bringan (on voruld sunu) 2278. 2335. 2347. (héht) ~ 2622. ~ (hâlige gâst) II, 563. 'tiber bringan torht-gode tō jâm brynegielde' 2885. ~ (tō bolde) II, 150. part. prät. broht (from his bysene) 678. Von dem starken Verbo 'bringan, brang, brunong, brungen' erscheint das part. prät. 'brungen' 647. 3600. Ex. 403, 13. 409, 16.

brittan s. bryttian.

brôga (m.) terror, horror, timor Gr. 1, 645; 2, 3; 3, 487. D. M. 189. zu A. u. El. XXXII. Dfb. 266. sg. gen. (väteres) ~ n 1390. dat. (deáðes) ~ n 1033. (bryne J) ~ 2546. S. auch vitebrôga 45.

brôhþréá (f.) calamitas terroris plena. sg. nom. ~ 1807.

brôðor, brôðer (irreg. m.) frater Gr. 1, 253; 646. 3, 321. sg. gen. brôðer (mines) 1005. (his) brôðor (sunu) 1794. (fæderne) brêðer 1622. acc. brôðor 981. 1009. pl. nom. brôðor (þrý) 2028. gen. hyra brôðor gyld 3128. für 'brôðra'. dat. brôðrum 1066. 1577. 1615.

brôðorbana (m.) fratris occisor, fratricida. sg. dat. ~ n 1521.

brôðorcealm (m.) fratris interfictio, fratricidium. sg. gen. ~ es 1026.

brûcan, uti, frui; mit folg. gen. Prät. sg. 3. breác. (lissa) ~ 1170. (blæddaga) ~ 1196. (vorulddreáma) ~ 1215. 'moniges breác vintres' 1225. (vilna) ~ 1806. (eardes) ~ 1946. imperat. pl. (vilna) brúcað 1527. Ex. 411, 9. (yrfes) ~ El. 1320. (tires) ~ 1507. ~ (blæddaga) 200. inf. brûcan (âres J isernes) 1085. (blædes) ~ 1887. (duguða) ~ 2658. (hihtlicran hâmes) ~ II, 139.

- brún**, fuscus, fulvus; obscurus. sg. nom. ~ yppinge 3427. 'yð sió brúne' Ex. 471, 25. 'niht helmade brún vann oferbræd beorgas steápe' A. 1307. pl. nom. brúne (leóde) 2999. ~ (helmas) Jud. 140, 58. acc. ~ (yða) A. 519. — Auch in der Bedeutung 'purpureus' kommt 'brún' vor. 'brún, purpureá' M. gl. 342. 'purpureis' M. gl. 352. 'brúnbasere readnysse, rodnysse, purpureo ostro' M. gl. 434. 'brúnbasne, coccineum' M. gl. 435. S. noch M. gl. 333. 435. und Ex. 218, 17., wo ebenfalls 'brún' und 'basu' (s. oben s. v.) verbunden vorkommt.
- brýd** (f.) sponsa, uxor, coniux Gr. 1, 642; 2, 236. sg. nom. ~ 186. 880. 1166. 2335. 2380. 2556. 2776. gen. ~ e 2228. dat. ~ e 1058. 1115. 1807. 2028. 2178. 2190. 2320. 2596. 2614. 2758. 2792. acc. brýd 523. 1816. 1860. 1870. 2526. 2531. 2712. ~ e 2632. 2654. pl. gen. brýda 1071. 1967. acc. brýda 1243. 2084.
- brýdelast** (m.) vestigium, gressus coniugis. sg. dat. ~ e 2709.
- brym, brim** (n.) mare. pl. acc. (ofer brád) brymu 2186.
- bryne** (m.) incendium, ignis Gr. 1, 640; 2, 210; 3, 498. sg. nom. se bryne 3783. dat. bryne 2546. 3978. acc. (þone) bryne 3972. ~ 3001. 3764. S. faerbryne.
- brynegield** (n.) holocaustum Gr. 2, 495. D. M. 50. sg. dat. ~ e 2885. acc. brynegield 2925.
- brynevelm** (m.) incendii fervor, æstus Gr. 2, 537. sg. dat. ~ e II, 27. 'brynevylm, burning heat' Ex. 142, 14.
- brytnian**, dispensare, distribuere. Gr. zu A. und El. XXVI. præt. pl. 3. (velan) brytnedon 4208. S. bryttian.
- brytta** (m.) distributor, donator, dominus Gr. 2, 602. zu A. u. El. 146. sg. nom. (lifes) ~ 122; 129; Ex. 21, 14. (vilna) ~ 1614. (since) ~ 1851; 2635; 2721. (svægles) ~ II, 125. (goldes) ~ 2861. (tires) ~ Ex. 29, 14. gen. (svægles) bryttan Ex. 18, 10. pl. nom. (goldes) bryttan 1992. (svægles) bryttan II, 23.
- bryttian**, bryttigeān, distribuere, dispensare, erogare; uti, frui; regere, regnare. præs. sg. 3. (his giefe) bryttað Ex. 43, 2; 299, 21. pl. 3. bryttigað 3305. præt. sg. 3. (voruld) bryttade 1221. (land) ~ 1231. (gold) bryttade 1176. pl. 3. (eád) bryttedon 1596. 1885. 4189. (voruld) ~ 1718. inf. (velan) bryttian 2172. (giefe) ~ Ex. 324, 30. (mægyn) bryttigan 52. Vgl. M. gl. 375: 'bryttniendum, erogantem'.
- bù**, (Dualform) ambo Gr. zu A. und El. 152. — 187. 476. 1693. 2250. 2596. Vgl. 'begen, bå, bâ' und unten 'bútti'.
- búan**, bún, búgan, búian, occupare, habitare, colere Gr. 1, 909. (þ land) búan 239. (svégl) ~ 82. (men) bún (pone heán heofon) 732. (þára fæstna mæröst þára þe men) ~ 4210. Die Form búian findet sich öfter im Cod. Exon.; z. B. 120, 10: 'þe þa vic búgað' 208, 18: 'þær nô men búgað'. 125, 17: 'þonne hit men búge'. 'búgendra, accolarum' M. gl. 376. — Die Form 'búian' gewähren die Psalmen: 'drihten ús gedyde, þe ve móston búian æfter þám folce' Ps. 28, 8. 'ealle þa þe on eorðan búiað' Ps. 32, 7. 48, 1. 'he vlit ofer ealle, þa þe ealre eorðan ymbhýrft búiað' respexit super omnes,

qui habitant orbem. Ps. 32, 12. Das Wort berührt sich mit búgan (s. bebúgan) 'amplecti; flecti'; ganz ähnlich wie in der angezogenen Psalmstelle heisst es Ex. 187, 29: 'svá heofonsteorran búgað brádne hvearfð brimflödas'. part. präs. búende, habitans Gr. 2, 589. pl. gen. búendra (leás) 89. bufon, supra 3178.

búgan, flecti; se submittere alicui, cedere alicui; mit dem dat. der Person 283: 'hvý sceal ic búgan him svilces geóngordomes?' Vgl. hnigan. bür (m.) cubiculum, aedes Gr. 2, 736. sg. dat. (on) bûre 2380. '~, triclinio' M. gl. 346. 'thalamo' M. gl. 423. (vgl. brýdbûr Ps. 18, 5.) acc. bûr (átimbran) Ex. 411, 26.

burg (f.) arx, urbs munita, urbs Gr. 1, 642. 2, 288. sg. gen. 'burge, fæstenys, municipi' M. gl. 435. acc. burg 2396. pl. gen. burga 4194. 4211. II, 86; 140; 604. (ofer) burgum 3151. II, 216. (on) ~ 2556. 2577. (æster) ~ 3439; Ex. 155, 4. 243, 15. 'from town to town' Th.; es steht dem 'ofer burgum' ziemlich gleich; wie wir ähnlich sagen: über das Land hin d. i. überall. S. auch 'beorg' und 'burh'. burgevard, burhveard, urbis custos 3691., wo auch getrennt geschrieben werden konnte 'burge veard'.

burghleoð = beorghleoð; s. dieses und burhhleoð. pl. dat. (under) burghleoðum 2153. (of) ~, 'from mountain-heights' Ex. 409, 17. Thorpe. burgsittende, (nomen plurale) arcis, urbis incolæ; auch im weiten Sinne wie 'eorðbûnde' (z. B. Ex. 21, 20.) ~ 1085. gen. burgsittendra Ex. 407, 10. dat. burgsittendum El. 277. S. burhsittende.

burh = burg (anom. f.) Gr. 1, 647. R. Gr. §. 106. sg. nom. (seó steápe) burh 1694. (seó micle) ~ 4126. dat. byrig 2008. 2400. 2552. 2586. 3556. 4189. acc. burh 2520. 3485. 4118. II, 688. (in þá mæran) ~ II, 460. ~ (gevorhte) 1660. ~ (ræran) 1874. ~ (verian) 1970. ~ (timbrede) 2834. pl. acc. byrig 2995 (?). Vgl. 'on þá burh, in territorium' M. gl. 430.

burhfæsten (n.) turris, locus munitus, monumentum. sg. acc. ~ 1674. S. fæsten. burhgeat (n.) claustrum; porta urbis. sg. dat. burhgeate 2420. S. den pl. dat. burggeatum Ex. 461, 20.

burhhleoð = burghleoð, beorghleoð w. m. s. pl. acc. burhhleoðu 2999. burhleód (m.) civis, pl. gen. ~a (fruma) II, 563. Vgl. 'burhleódas, municipes' M. gl. 430. 'burhleódum, municipibus' M. gl. 438.

burhloca (m.) murus, septum arcis Gr. 2, 506. sg. acc. (gelædde under) burhlocan 2531.

burhsittende = burgsittende. nom. ~ 2320. 3817. (veras) ~ 2832. dat. burhsittendum 2809. 4177. 4241.

burhstede, burgstede (m.) locus urbis; habitatio, sedes. sg. nom. se burgstede Ex. 181, 10. dat. burhstede 1058. 3565. acc. (beorhtne) ~ II, 365. pl. nom. burgstede (berstað) Ex. 51, 6.

burhvare (m. pl.) cives Gr. 1, 641. acc. (ofer) ~ 3697. S. vare.

burhvaru (f.) cives, civitas, die Bürgerschaft Gr. 1, 641; Nota. pl. gen. burhvarena (here) 2485. ~ (fruma) Ex. 324, 6.

burhveall (m.) vallum, murus urbis Gr. 2, 532. pl. acc. (beorhte) ~ as II, 297.

burhveard (m.) custos urbis; munimentum. pl. acc. (ábrocne) ~ as 2968. butan, buton (præp. mit dem dat., und adv. coni.) præter, sine; præterea,

nisi, excepto (quod, quum u. s. f. mit þ, þā) tantum, sed. buton (dæle) 2144. 'butan ende' II, 381; 680.; auch sonst häufig mit und ohne 'ā' (s. dieses); z. B. Ex. 27, 32. 37, 27. 142, 27. 240, 11. 241, 5. 253, 20. 446, 24. u. s. f. El. 810. — butan (heó godes villan lengest lästen) 243. buton (svá þés ár ságeð) 680. buton (þ earce-bord heóld heofona freá) 1398.

bütū, (Dualform nom. u. acc.) ambo; eine Verbindung aus bú = bā (s. oben) und tú = tvā (s. 1702. 2798. El. 753; 604.); also eigentlich 'zwei beide.' Gr. zu A. und El. S. 152. vit bütū 571. 835. hie bütū 844. 2773. 'hēr synt bütū gedōn' 748. (Chāt) ~ (áveg feran) 2792.

byht (n.) domus, domicilium. pl. acc. (folcmægða) byht 2207. Vgl. Ex. 389, 26: 'hæleða byht'; und Ex. 404, 23: 'ofer vætres byht'. S. gebihðum im Cod. Ex. 154, 22. und Thorpe's Note dazu auf S. 505.

bylyvit = bilevit. (bylyvit) fæder 3881.

býme = bême (f.) tuba Gr. 1, 646. sg. nom. býme (sang) 3061. gen. 'býman, salpingis' M. gl. 437. ~ (stefne) 3697. pl. nom 'býman, classica' M. gl. 346. ~ (sungon) 3088. 3710. gen. býmena Ps. 46, 5. dat. 'býmum, here, classibus' M. gl. 383.

byras (m. pl.) filii, posteri; sonst 'byre' (Gr. 1, 641. Ex. 161, 14. 206, 18). nom. ~ (vōcon) 1228.

byrgan, gustare; mit dem acc. Gr. 4, 612. præs. sg. 2. (þonne þū þines gevinnes væstme) byrgest Ps. 127, 2. præt. sg. 2. (æppel ænne) byrgdest 877. pl. 3. (æppel) byrgdon (forbodene) Ex. 226, 11. imperat. (bit hit þ) byrge 516. Vgl. auch 'byrignes, gustus' M. gl. 316.

byrht = beort. (þære) byrhtestan (bêman stefne) II, 173.

byrhtvord (n.) voce clarus. sg. nom. ~ (árás) II, 239.

byrnan, birnan, beornan, ardere. præt. pl. 3. (higesorga) burnon (on breóstum) 774. part. præs. sg. nom. byrnende (lufu) 191. ~ (fýr) 3892. acc. byrnendne (heofon) 3002. pl. acc. (in) byrnende (fýres leóman) 3931.

bysen, bisen (f.) præceptum, norma, exemplum Gr. 2, 158. sg. dat. (from his) bysene, 'iussu eius' 678. bysne II, 197. acc. bysene 647. pl. gen. (ic þínra) bysna (ne mæg) 530. dat. 'bysnum, exemplis' M. gl. 431.

bytlian, exstruere, ædificare. 1874. (yrfestól) ~ 2170.

þýð; bið; s. vesan.

C.

cæge (f.) clavis Gr. 1, 261. I, 360. sg. gen. cægan (cræste) Ex. 429, 29. pl. dat. (gästes) cægon (= cægum) 3453. Vgl. Z. 762: simon gesæled. Ps. 72, 19: mid þínnon villan.

cald, ceald, frigidus Gr. 1, 732. sg. nom. (forst fyrnum) cald, 'frost bitter-cold' 315. Th. acc. (þone) ~ an (grund) II, 638.